

Tapahtumakalenteri / Календарь событий 1.11.2017–30.11.2017

Мероприятие	Время	Место	Стоимость
<p>Eero Järnefelt, Raatajat rahanalaiset / Kaski, 1893. Klassikot kiertueella 2017 Ennen Jyväskylää maalaus nähdään Turussa, Hämeenlinnassa, Lappeenrannassa ja Joensuussa. Ateneumin rakastetuimpiin kuuluva toinen klassikkoteos, Helene Schjerfbeckin "Toipilas" vuodelta 1888, kiertää Maarianhaminassa, Tampereella, Kokkolassa, Kemissä ja Inarissa.</p> <p>Ээро Ярнефельт, «Тяжёлый труд нищих / Выжигание леса под пашню», 1893. Произведения классиков в турне по Финляндии 2017 До Ювяскюля картину увидели в Турку, Хямеенлинна, Лаппеенранта и Йюэнсуу. Вторая, самая любимая классическая работа музея «Атенеум», «Выздоровливающий» Хелен Шерфбек, 1888 года, побывает в Маарианхамина, Тампере, Коккола, Кеми и Инари.</p>	<p>31.10.2017 - 10.12.2017</p>	<p>Jyväskylän taidemuseo, Holvi, Kauppakatu 23</p> <p>Музей искусств Ювяскюля «Холви», Kauppakatu 23</p>	<p>http://www.jkl.fi/taidemuseo</p>
<p>Velkamessut Messujen tarkoituksena on madaltaa talous- ja velkaongelmaisten ihmisten kynnystä hakea apua ongelmiinsa. Messuilla jaetaan tietoa siitä, miten omaa tilannettaan voi lähteä selvittämään, mitä palveluja siihen on tarjolla ja miten palveluihin hakeudutaan.</p> <p>Мероприятие «Как разрешить ситуацию с долгами» Целью мероприятия является снижение порога доступности услуг для людей с финансовыми и долговыми проблемами в поисках помощи в решении своих проблем. На ярмарке будет представлена информация о том, как можно разрешить свою ситуацию, какие услуги доступны для этого и как</p>	<p>1.11.2017, 11.00–14.00</p>	<p>Jyväskylän kaupunginkirjasto, Pääkirjasto, Vapaudenkatu 39–41</p> <p>Городская библиотека Ювяскюля, главный корпус, Vapaudenkatu 39–41</p>	<p>Vapaa pääsy. Вход свободный</p> <p>http://www.jstry.fi</p>

<p>обращаться за услугами.</p>			
<p>Vanhempainfoorumi Vanhempainfoorumi-tapahtuma tarjoaa jyvaskyläläisille perusopetuksen oppilaille perheineen yhteisen illan SuperParkissa! Luvassa on koko perheen mukavaa yhdessäoloa SuperParkissa. Tulkaa samalla kertomaan, millainen koulu olisi perheellenne paras, jotta saamme yhdessä tehtyä Keski-Suomen lasten, nuorten ja perheiden arjesta vieläkin parempaa! Mukana myös mm. Aseman Lapset. Kahvitarjoilu!</p> <p>Родительский форум «Родительский форум» предлагает для учеников и их семей совместный вечер в Суперпарке! Прекрасная возможность общения для всей семьи. В то же время можно прийти и поделиться опытом, рассказать нам, какая школа лучше всего подходит для вашей семьи, какие у вас идеи, что бы мы могли улучшить в плане общения с детьми, молодыми людьми и семьями в Центральной Финляндии. На мероприятии развлечения для детей. Кофе и угощение.</p>	<p>1.11.2017, 16.00–20.00</p>	<p>SuperPark Jyväskylä Uno Savolan katu 8</p> <p>Супер парк, Ювяскюля, Uno Savolan katu 8</p>	<p>Vapaa pääsy. HUOM! Ilmoittautuminen ennakoon.</p> <p>Вход свободный. Внимание! Предварительная регистрация.</p> <p>https://peda.net/jyvaskyla/vanhempainfoorumi</p>
<p>Talent Open Stage Uskaltaudu estradille yksin tai ryhmäsi kanssa, saat tuomareilta palautetta ja voit päästä esiintymään Glorian itsenäisyysjuhlaan 5.12.2017 Jyväskylän kaupunginteatteriin. Tervetuloa myös yleisön joukkoon kannustamaan esiintyjä!</p> <p>Мы ищем таланты Можно выступить одному или в группе, жюри оценит ваши умения, и вы сможете выступить на празднике Дня независимости, который пройдёт в городском театре Ювяскюля 5.12.2017. Приходите поддержать таланты!</p>	<p>1.11.2017, 17.00-19.00</p>	<p>Monikulttuurikeskus Gloria, Matarankatu 6 A 1, Jyväskylä</p> <p>Многокультурный центр «Глория», Matarankatu 6 A 1, Ювяскюля</p>	<p>Vapaa pääsy. Вход свободный.</p> <p>http://www.gloriajkl.fi</p>

<p>Jyväskylä Sinfonia: Elias Ville Matvejeff, kapellimestari Marjukka Tepponen, sopraano Annastiina Tahkola, mezzosopraano Aljaž Farasin, tenori Waltteri Torikka, baritoni Kamarikuoro Valo, valm. Pertti ja Annastiina Tahkola Felix Mendelssohn: Elias-oratorio</p> <p>Симфония Ювяскюля: Илия Вилле Матвеев, дирижер Марджука Теппонен, сопрано Аннастиина Тахкола, меццо-сопрано Аляж Фарасин, тенор Валттери Торикка, баритон Камерный хор «Свет», руководитель - Пертти и Аннастиина Тахкола Феликс Мендельсон: Оратория «Илия»</p>	<p>1.11.2017, 19.00</p>	<p>Тaulumäen kirkko, Lohikoskentie 2, Jyväskylä</p> <p>Церковь Таулумяки, Lohikoskentie 2, Ювяскюля</p>	<p>Liput: 26 / 24 / 12 €</p> <p>Билеты: 26 / 24 / 12 €</p> <p>http://www.jyvaskyla.sinfonia.fi/konsertit/elias</p>
<p>Laulusta voimaa –yhteislaulutilaisuus Laulukerran teema on "slaavilaisia iskelmiä". Tilaisuuden vetää Jaana Eloranta.</p> <p>Споёмте вместе: «Песня дарит силы» Тема песенного мероприятия - «Славянские эстрадные песни». Мероприятие проведёт Яана Элоранта.</p>	<p>3.11.2017, 13.00</p>	<p>Jyväskylän kaupunginkirjasto, Pääkirjasto Vapaudenkatu 39-41</p> <p>Городская библиотека Ювяскюля, Миннансали, Vapaudenkatu 39-41</p>	<p>Vapaa ja esteetön pääsy.</p> <p>Свободный и беспрепятственный вход.</p> <p>http://www.jyvaskyla.fi/kulttuuri/palvelut</p>
<p>Tietokoneen käytön vertaisohjaus Ikääntyvien yliopiston vertaisohjaajat antavat opastusta tietokoneen ja mobiililaitteiden peruskäytössä. Ei ajanvarausta.</p> <p>Взаимная поддержка при пользовании компьютером Индивидуальные консультации для пожилых людей по работе с компьютером и мобильными устройствами. Регистрация не требуется.</p>	<p>3.11.2017, 14.00–16.00</p>	<p>Jyväskylän kaupunginkirjasto, Pääkirjasto, Vapaudenkatu 39-41</p> <p>Городская библиотека Ювяскюля, главный корпус, Vapaudenkatu 39-41</p>	<p>Vapaa pääsy.</p> <p>Вход свободный.</p> <p>http://www.jyvaskyla.fi/kirjasto/tiedonhaunopetus/koulutuskaulenteri</p>

<p>Avoin paja taikatilassa perjantaisin Taidemuseon Taikatila on avoinna kaikille kuvan tekemisestä kiinnostuneille. Mukaan voivat tulla perheet, lapset ja isovanhemmat, koululaiset, opiskelijat, työttömät, työssä käyvät ja eläkeläiset.</p> <p>Открытые творческие мастерские по пятницам Музей искусств открывает Волшебную комнату для всех, кто интересуется созданием картин. В творческие мастерские могут приходить целыми семьями, дети и бабушки с дедушками, школьники и студенты, безработные и работающие, пенсионеры.</p>	<p>3.11.2017 14.00-17.00</p>	<p>Jyväskylän taidemuseo, Holvi Kauppakatu 23</p> <p>Музей искусств Ювяскюля «Холви», Kauppakatu 23</p>	<p>Vapaa pääsy. Вход свободный</p> <p>http://www.jyvaskyla.fi/taidemuseo/english/activities</p>
<p>Tietokoneen käytön vertaisohjaus Ikääntyvien yliopiston vertaisohjaajat antavat opastusta tietokoneen ja mobiililaitteiden peruskäytössä. Ei ajanvarausta.</p> <p>Взаимная поддержка при пользовании компьютером и интернетом Индивидуальные консультации для пожилых людей по работе с компьютером и в использовании интернета. Регистрация не требуется.</p>	<p>3.11.2017 14.00-16.00</p>	<p>Jyväskylän kaupunginkirjasto, Pääkirjasto Vapaudenkatu 39-41</p> <p>Городская библиотека Ювяскюля, главный корпус, Vapaudenkatu 39-41</p>	<p>Vapaa pääsy. Вход свободный</p> <p>http://www.jyvaskyla.fi/kirjasto/tiedonhaunopetus/koulutuskaulenteri</p>
<p>Datataiturit auttaa Tarvitsetko apua oman mobiililaitteesi kanssa? Ota oma puhelin, tabletti tai vaikkapa kannettava tietokone mukaan ja tule kirjastoon. Datataiturit auttaa! Datataiturit ovat Jyväskylän ammattiopiston datanomiopiskelijoita.</p> <p>Вам помогут мастера информационных технологий Вам нужна помощь в обращении с мобильным устройством? Возьмите свой собственный телефон, планшет или ноутбук и идите в библиотеку. Студенты профессионального колледжа Ювяскюля получают специальность в сфере информационных технологий и с</p>	<p>3.11.2017, 13.00-15.00</p> <p>6.11.2017, 15.00-18.00</p> <p>7.11.2017, 15.00-18.00</p>	<p>Jyväskylän kaupunginkirjasto, Pääkirjasto, Vapaudenkatu 39-41</p> <p>Городская библиотека Ювяскюля, главный корпус, Vapaudenkatu 39-41</p>	<p>Palvelu on maksutonta. Услуга бесплатна.</p> <p>https://www.keskikirjastot.fi/web/arena</p>

<p>удовольствием помогут вам!</p>			
<p>Jazz-konsertti, duo Newtrace (Venäjä) Jazz-duo Newtracen repertoaari koostuu tutuista ikivihreistä sekä omista oikeaoppisesti tehdyistä kappaleistaan. Kaikki tuo esitetään henkevällä paneutumisella! Ystävät, luvassa on hieno ilta ja hyvä fiilis! Natalia Zimina - laulu Grigory Zimin – kitara Konsertin kesto: 1,5 h Tervetuloa!</p> <p>Джаз-дуэт Newtrace (Россия) Дуэт исполняет акустические версии популярных джазовых стандартов и известных хитов. Искусное слияние мастерских гитарных пассажей и нежного и эмоционального женского вокала рождает незабываемое впечатление. Наталья Зими́на – вокал Григорий Зими́н – гитара Продолжительность концерта 1,5 часа.</p>	<p>4.11.2017, 18.00</p>	<p>Art-Master –teatteri / Театр «Арт-Мастер» Laikuttajantie 2, Jyväskylä / Ювяскюля (Kangaslampi)</p>	<p>Liput: 10 € (Art-Master ry:n jäsenet 9 €) Lippujen varaus: puh. 050 406 5275 tai art-master@art-master.fi https://www.facebook.com/events/693998387458330/</p> <p>Стоимость билетов 10 € (для членов Art-Master ry 9 €). Бронирование билетов по тел. 050 406 5275 и по адресу art-master@art-master.fi https://www.facebook.com/events/693998387458330/</p>
<p>Tapiolan kirppis Kiertelyn ohessa voit nauttia kahvion antimista. Kirppis on kaikille avoin.</p> <p>Блошиный рынок в Тапиола Помимо рынка вы можете насладиться кофе. Блошиный рынок открыт для всех.</p>	<p>5.11.2017, 11.00-15.00</p>	<p>Keljon Tapiola, Keljonkankaantie 10, Jyväskylä</p> <p>Тапиола в Кельё, Keljonkankaantie 10, Ювяскюля</p>	<p>Sisäänpääsy ilmainen.</p> <p>Вход свободный.</p> <p>http://www.jyvaskylanseudunnuorisoseura.fi</p>

<p>Shindo-rentoutusvenyttelyä Tervetuloa hengittelemään, rentoutumaan ja uusiutumaan. Shindo sopii myös raskaana oleville ja senioreille sillä lajin voi aloittaa koska vain!</p> <p>Занятия Шиндо Добро пожаловать научиться правильно дышать, расслабиться и открыть себя заново. Shindo также подходит для беременных и пожилых людей, поэтому заниматься можно начать когда угодно!</p>	<p>6.11.2017, 17.00-18.00</p>	<p>Galleria Ratamo, Veturitallinkatu 6, Jyväskylä</p> <p>Галерея Ratamo, Veturitallinkatu 6, Ювяскюля</p>	<p>80€/10krt, 60€/6krt 12€/krt maksetaan käteisellä tunnin alussa.</p> <p>Оплата наличными в начале урока. 80 € / 10 раз, 60 € / 6 раз 12 € / 1 раз</p> <p>http://www.amusa.fi/fin/kulttuurin_tekijat/?id=798</p>
<p>Yle & Nenäpäivä kauppakeskus Sepässä Ohjelmaa riittää miehille, naisille, lapsille ja punanenäisille - kaikille tasapuolisesti! Mm. tanssishow, sirkusmusiikkiesitys ja lasten harmonikkaryhmä, Pikku Kakkosen Tuomo Rannankari tavattavissa ja esiintymässä.</p> <p>Yle и благотворительный фонд «День Красного Носа» в торговом центре Сеппя В программе достаточно мероприятий для мужчин, женщин, детей и красноносых - все на равных! Танцевальное и цирковое шоу, детская группа аккордеонистов, Туомо Раннанкари из детской программы Pikku Kakkonen и многое другое.</p>	<p>6.-10.11.2017</p>	<p>Кауппakeskus Seppä, Ahjokatu 5, Jyväskylä</p> <p>Торговый центр Сеппя, Ahjokatu 5, Ювяскюля</p>	<p>Vapaa pääsy. Вход свободный.</p> <p>https://www.facebook.com/events/767592903427486/</p>
<p>Pienillä teoilla merkityksellisiä muutoksia - Some, dialogisuus ja sosiaalinen kuntoutus Nuorten Ystävät järjestää sosiaali- ja terveystieteiden ammattilaisille suunnatun maksuttoman koulutustilaisuuden, jossa käsitellään alan huippuosaajien johdolla sosiaalialan ajankohtaisia kysymyksiä.</p> <p>Значительные изменения в малых делах - диалог и социальная реабилитация «Друзья молодежи» организуют</p>	<p>8.11.2017, 12.30-16.00</p>	<p>Каупунгinkirjasto, Minnansali, Jyväskylä</p> <p>Городская библиотека Ювяскюля, зал Миннансали</p>	<p>Vapaa pääsy. Вход свободный.</p> <p>www.nuortenystavat.fi</p>

<p>бесплатное обучение для социальных и медицинских работников, на котором рассмотрят актуальные вопросы в социальной сфере под руководством экспертов в этой области.</p>			
<p>Kävelykierros peruskorjatulla Yliopistolla Jyväskylän yliopiston peruskorjattua päärakennusta, kirjastoa ja Lozzia. Kierroksella on lupa kysyä ja kommentoida. Kierros alkaa Yliopiston päärakennuksen edestä.</p> <p>Пешеходная экскурсия по отремонтированным корпусам университета, главное здание университета Ювяскюля, библиотека и Лоззия. На экскурсии можно спрашивать и комментировать. Экскурсия начинается в главном здании университета.</p>	<p>8.11.2017, 16.30</p>	<p>Jyväskylän yliopisto, Seminaarinmäki, Seminaarinkatu 15</p> <p>Университет Ювяскюля, Seminaarinmäki, Seminaarinkatu 15</p>	<p>Vapaa pääsy. Вход свободный.</p> <p>https://www.alvaraalto.fi/</p>
<p>Internet tutuksi: Sukututkimusta aloittelemaan Haluaisitko aloittaa sukusi tutkimisen? Tutustumme verkon keskeisiin sivuihin sukututkimuksessa, mm. Kansallisarkiston sivustoon.</p> <p>Знакомство с Интернетом в городской библиотеке: Исследование родословной, начало поиска Вы хотели бы начать изучать свою родословную? Мы познакомимся с основными страницами интернета по генеалогии, в том числе с сайтом Национального архива.</p>	<p>9.11.2017, 13.00-14.30</p>	<p>Jyväskylän kaupunginkirjasto, Pääkirjasto, Vapaudenkatu 39–41</p> <p>Городская библиотека Ювяскюля, главный корпус, Vapaudenkatu 39–41</p>	<p>Vapaa pääsy. Вход свободный.</p> <p>http://www.jyvaskyla.fi/kirjasto</p>

<p>Kosmetologipäivät 2017 Kosmetologipäivät on maamme suurin kauneudenhoitoalan ammattilaistapahtuma. Tämän kaksipäiväisen tapahtuman teemana on juhlavuoden kunniaksi Sinivalkeista kauneutta satavuotiaassa Suomessa. Tule kuuntelemaan laadukkaita ammattiluentoja, tutustumaan alan uutuuksiin sekä verkostoitumaan. Täällä kohtaavat alan kovimmat tekijät!</p> <p>Косметология 2017 Дни косметологии являются крупнейшим мероприятием в области косметологии в Финляндии. Тема двухдневного мероприятия в честь юбилейного года – «Сине-белая красота в столетней Финляндии». Приходите послушать лекции высококлассных профессионалов, познакомиться с новыми разработками, а завязать контакты. Здесь встретятся самые крутые специалисты в этой отрасли!</p>	<p>10.– 11.11.2017</p>	<p>Jyväskylän Paviljonki, Lutakonaukio 12</p> <p>Павильонки Ювяскюля, Lutakonaukio 12</p>	<p>http://www.kosmetologitsky.fi/fi</p>
<p>Paviljongin stand up show Paviljongissa nähdään kauden huikein ja varmasti hauskin pikkujoulushow viiden erilaisen koomikon voimin. Esiintyjinä Heli Sutela, Matti Patronen, Jape Grönroos, Heikki Vilja ja Ursula Herlin.</p> <p>Комедийное шоу «Stand Up» в Павильонки В Павильонке вы самую забавную рождественскую вечеринку с пятью разными комеками. Среди исполнителей: Хели Сутела, Матти Патронен, Йапе Грэнроус, Хейкки Вилья и Урсула Херлин.</p>	<p>10.11.2017, 19.00</p>	<p>Jyväskylän Paviljonki, Lutakonaukio 12</p> <p>Павильонки Ювяскюля</p>	<p>Liput / Билеты 28,50 € 24,50 € opiskelija, eläkeläinen, työtön, varusmies</p> <p>http://www.lippu.fi/paviljongin-stand-up-show-k-18-jyvaeskyae-lippuja.html?affiliate=ADV&doc=artistPages%2Ftickets&fun=artist&action=tickets&key=1910719%249669820&jumpIn=yTix&kuid=537035&from=erdetaila</p>

<p>Verstasmyyjäiset Työnäytöksiä, materiaaleja, käsityöläisten tuotemyyntiä, kahvio.</p> <p>Ярмарка в мастерских центра искусств Демонстрационные работы, материалы, продажа работ ремесленников. Кафе.</p>	<p>11.11.2017, 10.00–17.00</p>	<p>Taitokeskus Jyväskylä, Kivääritehtaankatu 6, G-rappu</p> <p>Центр искусств, Kivääritehtaankatu 8, подъезд G, Ювяскюля</p>	<p>Vapaa pääsy. Tervetuloa!</p> <p>Вход свободный. Добро пожаловать!</p> <p>http://taitokeskisuomi.fi/</p>
<p>Viherlandian toripäivä Paikalla eri tuotteiden myyjiä mm. käsitöitä, hyvinvointituotteita, vihanneksia, viljatuotteita, lusikkakoruja ja paljon muuta.</p> <p>Ярмарка в Вихерландии На ярмарке большое разнообразие продукции, среди прочих изделия народных промыслов, овощи, зерновые продукты, украшения из ложек и многое другое.</p>	<p>11.11.2017, 10.00–16.00</p>	<p>Viherlandia, Kammintie 6, Jyväskylä</p> <p>Вихерландия, Kammintie 6, Ювяскюля</p>	<p>Vapaa pääsy. Вход свободный.</p> <p>http://viherlandia.fi/</p>
<p>Suomi 100 –yhteislaulukonsertti Yhteislauluina on juhluvuoden teemoihin liittyen lauluja, jotka kertovat yhteistyöstä, rakkaudesta, välittämisestä ja Suomen luonnon kauneudesta. Lauluja mukana jokaiselta juhluvuosikymmeneltä. Lämpimästi tervetuloa!</p> <p>Концерт «Споёмте вместе: Финляндия 100» Тема концерта - юбилейный год. В песнях рассказывается о сотрудничестве, любви, дружбе и красоте финской природы. Лучшие песни каждого десятилетия. Добро пожаловать!</p>	<p>11.11.2017, 15.00</p>	<p>Kortteliravintola Carisma, Idankuja 3, Jyväskylä</p> <p>Ресторан Carisma, Idankuja 3, Jyväskylä</p>	<p>Liput 15 e, sisältää kahvin ja leivonnaisten</p> <p>Билеты 15 € включают кофе и выпечку.</p> <p>http://www.leenapyylampi.net/</p>
<p>Paloma-toiminta</p> <p>Isänpäivänjuhla Kolikkotuvalla La 11. marraskuuta 14:00–16:00 Kolikkotie 2, Jyväskylä</p> <p>Parasta omasta maasta - kulttuuritilaisuus Keltinmäen päiväkeskuksessa</p>	<p>La 11. Marraskuuta</p> <p>Pe 17. Marraskuuta</p> <p>To 23. marraskuuta</p>	<p>Monikko ry puh./ тел. 044 500 5012 www.monikkoyhdistys.com</p>	<p>www.monikkoyhdistys.com</p>

<p>Pe 17. marraskuuta 10:00–13:00 Keltinmäentie 15, Jyväskylä</p> <p>Kulttuuritapahtuma Äänekosken Painotalossa To 23. marraskuuta 13:00–16:00 Painotalo, Kalevankatu 2, 44100 Äänekoski</p> <p>Деятельность «Палома»</p> <p>Праздник День отца в Kolikkotupa Сб. 11 ноября, 14: 00-16:00 Kolikkotie 2, Ювяскюля</p> <p>Лучшее из своей страны – культурное мероприятие в Центре для пожилых людей в Келтинмяки Пт. 17 ноября, 10:00 - 13:00 Keltinmäentie 15, Jyväskylä</p> <p>Культурное мероприятие в типографии Ээнекоски Чт. 23 ноября, 13:00–16:00 Painotalo, Kalevankatu 2, Ääнекоски</p>			
<p>St Peterburg Festival Ballet – Joutsenlampi Suureen suosioon edellisillä Suomen vierailuillaan noussut St Petersburg Festival Ballet palaa Suomeen alkutalvesta.</p> <p>Балет из Санкт-Петербурга – Лебединое озеро Фестивальный балет из Санкт-Петербурга, который стал популярным во время предыдущих визитов в Финляндию, вернётся в Финляндию в начале зимы.</p>	<p>13.11.2017, 19.30</p>	<p>Jyväskylän Paviljonki, Lutakonaukio 12, Wilhelm-salissa</p> <p>Павильонки Ювяскюля, Lutakonaukio 12, зал Wilhelm</p>	<p>http://www.jklpaviljonki.fi/fi/tapahtuma/st-petersburg-festival-ballet-joutsenlampi-0</p>
<p>Sirkusryhmä 13-19-vuotiaille Tervetuloa kokeilemaan akrobatiaa, jongleerausta ja kaikenlaista luovaa sirkustelua! Ryhmä on avoin koko kevään eikä siihen ole osallistumismaksua. Aikaisempaa kokemusta ei vaadita.</p> <p>Цирковой кружок для молодёжи 13–19 лет</p>	<p>14.11.2017 16.30-18.00</p>	<p>Jyväskylän Veturitallit, Veturitallinkatu 6</p> <p>Ювяскюля, Ветуриталли, Veturitallinkatu 6</p>	<p>Ilmainen LiikuntaLaturi-ryhmä, ei osallistumismaksua.</p> <p>Занятия бесплатны.</p> <p>http://www.jyvaskyla.fi/liikuntalaturi</p>

<p>Приглашаем попробовать себя в акробатике, жонглировании и разных цирковых трюках! Приём в группу открыт в течение всей весны, занятия бесплатны. Прошлый опыт не требуется.</p>			<p>http://www.siperia.info</p>
<p>Asukaskahvit Huhtasuolla Шан aiheena on asukas- ja yhdistystoiminta Huhtasuolla sekä yhteistyö kaupungin kanssa. Tervetuloa!</p> <p>Кофе для жителей района Хухтасуо Тема вечера совместная деятельность общественных организаций и жителей района в Хухтасуо, а также сотрудничество с городом. Добро пожаловать!</p>	<p>14.11.2017, 18.00-20.00</p>	<p>Huhtasuon kylätoimisto, Nevakatu 1, Jyväskylä</p> <p>Гостевой офис Хухтасуо, Nevakatu 1, Ювяскюля</p>	<p>Tilaisuus on avoin ja maksuton. Kahvitarjoilu.</p> <p>Мероприятие открытое и бесплатное. Угощение кофе.</p> <p>http://www.jkl.fi/osalistuu</p>
<p>Jyväskylä Sinfonia: #suomi100: Suomalainen sinfonia Jaakko Kuusisto, kapellimestari Johanna Iivanainen, laulu Jorma Kalevi Louhivuori, trumpetti Ville Ojanen, viulu Johanna Juhola, harmonikka</p> <p>Симфония Ювяскюля: # suomi100: Финская симфония Яакко Куусисто, дирижер Йоханна Ииванайнен, песня Йрма Калеви Лоухивуори, труба Вилле Оянен, скрипка Йоханна Юхола, аккордеон</p>	<p>15.11.2017, 19.00</p>	<p>Jyväskylän Paviljonki, Lutakonaukio 12</p> <p>Павильонки Ювяскюля, Lutakonaukio 12</p>	<p>Liput / Билеты: 26 / 24 / 12 €, S-Etukortilla / Бонусная карта S 24 / 22 / 10 €</p> <p>http://www.jyvaskylasinfonia.fi/konsertit/suomi100suomalainensinfonia</p>
<p>Suomi kun viettää synttäreitä – konsertti Esitys on osa Suomi 100 -juhlavuoden ohjelmistoa. Suomi kun viettää synttäreitä -konsertissa sukellaan yhdessä suomalaisen lastenmusiikin historiaan ja palataan tähän päivään.</p> <p>Финляндия - Концерт по случаю дня рождения Концерт является частью программы к</p>	<p>16.11.2017, 18.00-18.50</p>	<p>Jyväskylän ammattiopisto, Siltasali, Pitkäkatu 19-21</p> <p>Профессиональный колледж Ювяскюля, Siltasali, Pitkäkatu 19-21</p>	<p>Jyväskylässä lippuja myydään tuntia ennen konserttia ovella, 12 € (käteinen tai korttimaksu). Suosittelemme ennakkolippujen ostoa: www.lastenlevykauppa.fi ja Loiskiksen</p>

<p>100-летию Финляндии. На концерте по случаю дня рождения погружаемся в историю финской детской музыки и возвращается к сегодняшнему дню.</p>			<p>toimistosta, Vapaudenkatu 43.</p> <p>Билеты можно купить у входа за час до концерта, 12 € или заранее www.lastenlevykauppa.fi http://www.loiskis.fi</p>
<p>Lutakon keikka: Antti Tuisku Antti Tuisku ANATUDE ENSIMMÄISTÄ KERTAA IKINÄ LUTAKOSSA!</p> <p>Концерт в Лутакко: Антти Туйску Антти Туйску В ПЕРВЫЙ РАЗ В ЛУТАККО!</p>	<p>16.11.2017, 19.00-2.00</p>	<p>Танссисали Lutakko, Lutakonaukio 3, Jyväskylä</p> <p>Танцевальный зал Лутакко, Lutakonaukio 3, Ювяскюля</p>	<p>Ennakoon / Билеты предварительно 27 € Ovelta / У входа 30 €</p> <p>http://www.jelmu.net/antti-tuisku-16112017</p>
<p>Influenssarokotuspäivä ja Terveystapahtuma Esillä on järjestöjä, yhdistyksiä ja kaupungin palveluja ovat mm. muistiin, astma- ja allergia-asioihin, sydämeen, diabetekseen, ravintoon, liikuntaan, kuntoutukseen ja terveystapahtumien valinnanvapauteen liittyen.</p> <p>Вакцинации против гриппа и День здоровья На мероприятии будут представители организаций и городских служб, в том числе в области ухода и поддержки людей с проблемами памяти, астмы, аллергии, сердечных заболеваний, диабета. Консультации и услуги по здоровому питанию, комплексы физических упражнений, реабилитация и свобода выбора медицинских услуг.</p>	<p>18.11.2017, 8.00-17.30</p>	<p>Kyllön terveystapahtuma, Keskussairaalantie 20, Jyväskylä</p> <p>Поликлиника Kyllö, Keskussairaalantie 20, Ювяскюля</p>	<p>Terveystapahtumaan on vapaa pääsy ja osallistuminen ei edellytä rokottautumista. Tervetuloa!</p> <p>Вход свободный и участие не требует вакцинации. Добро пожаловать!</p> <p>http://www.jyvaskyla.fi/terveys</p>

<p>Perhepäivät JNV järjestää kolmena lauantaina perhepäivän klo 9–12 JNV-hallilla. Perhepäivät on tarkoitettu yhteiseksi lapsen ja vanhemman sekä koko perheen liikuntapäiviksi.</p> <p>Спортивный день для всей семьи Общество художественной гимнастики JNV организует семейные дни по субботам с 9 утра до 12 в зале JNV. Семейные дни – это совместная деятельность детей и родителей, спортивный день для всей семьи.</p>	<p>18.11.2017, 9.00-12.00</p>	<p>JNV-halli, Sorastajantie 1, Jyväskylä</p> <p>Спортивный комплекс JNV, Sorastajantie 1, Ювяскюля</p>	<p>5 € / perhe / семья</p> <p>http://jnv.fi/tapahtumat/perhepaivat/</p>
<p>Argentiinalaisen tango konsertti Argentiinalaista tangoa tulkitseva Sol de Noche vie sinut mukanaan tulisten melodioiden syleilyyn. Melankolia, mustasukkaisuus, onni, rakkaus ja ristiriidat saavat soivan muodon yhtyeen taitavissa käsissä.</p> <p>Концерт аргентинского танго Ансамбль Sol de Noche интерпретирует аргентинское танго так, что вас захватят огненные мелодии. Меланхолия, ревность, счастье, любовь и конфликты обретут мелодичную форму в искусных руках артистов.</p>	<p>18.11.2017, 14.00</p>	<p>Kuokkalan kartano, Hämeenpohjantie 50, Jyväskylä</p> <p>Усадьба Куоккала, Hämeenpohjantie 50, Ювяскюля</p>	<p>Sisäänpääsy 18€, sisältää kahvin/teen ja makean leivän.</p> <p>Вход 18 €, включает кофе / чай и сладкую выпечку.</p> <p>http://www.klubin.fi/kuokkalan-kartano</p>
<p>Ilmavoimien Big Band: Maisemakuvia Suomesta, ILMAVSK 40-v juhlaconsertti Ilmavoimien Big Band ja konsertin saksofonististi Pepa Päivinen ovat ottaneet uuden katsantokulman Anssi Tikanmäen musiikkiin.</p> <p>Джаз-оркестр военно воздушных сил: Пейзажи Финляндии, юбилейный концерт в честь 40-летия ILMAVSK Большой оркестр ВВС и саксофонист Пепа Пяйвинен – новый взгляд на музыку Ансси Тиканмяки.</p>	<p>19.11.2017, 16.00</p>	<p>Paviljonki, Ravintola Faneri, Lutakonaukio 12, Jyväskylä</p> <p>Павильонки, ресторан Faneri, Lutakonaukio 12, Ювяскюля</p>	<p>http://www.paviljonki.fi/fi/dinner-show</p>

<p>Syysmyyjäiset Tule myymään ja ostamaan syysmyyjäisiin kylätalo Keltinmäen Keitaalle. Myyntipaikat maksuttomat. Kahvilassa voi nauttia kahvia ja leivonnaisia tai lounasta.</p> <p>Осенний рынок Приходите в гостевой дом Кейтале в Келтинмяки что-то продать или купить. Места для продаж бесплатны. В кафе вы можете насладиться кофе, выпечкой или обедом.</p>	<p>24.11.2017, 11.00</p>	<p>Keltinmäen Keidas, Silokkaantie 11, Jyväskylä</p> <p>Кейдас, Келтинмяки, Silokkaantie 11, Ювяскюля</p>	<p>Vapaa pääsy, myyntipaikka ilmainen. Kahvila.</p> <p>Вход свободный. Места для продаж бесплатны. Работает кафе.</p>
<p>Lauantaina ja sunnuntaina 25.-26. marraskuuta "Art-Master" (Laikuttajantie 2) tiloissa on Ayurveda-lääkärin Paresh Jadhavan (Intia) henkilökohtaista neuvontaa.</p> <p>В субботу-воскресенье 25-26 ноября в помещении «Арт-Мастера» (Laikuttajantie 2) пройдут индивидуальные консультации доктора аюрведы Пареша Джадхава (Индия).</p>	<p>В субботу-воскресенье 25-26 ноября</p>	<p>Art-Master –teatteri / Театр «Арт-Мастер» Laikuttajantie 2, Jyväskylä (Kangaslampi), puh. / тел. 050 406 5275 art-master@art- master.fi, http://art- master.fi</p>	<p>Ajanvaraus: puh. 050 406 5275 tai art-master@art-master.fi https://www.facebook.com/events/399552260459220/</p> <p>Предварительная запись по адресу art-master@art-master.fi или по тел. 050 406 5275. https://www.facebook.com/events/399552260459220/</p>
<p>Galleria Keski-Suomi Festivaaleilla nähdään Suomi 100 -juhluvuoden Rikotaan rajoja -projektin satoa. Kaikki esitykset ovat syntyneet unelmista, rohkeudesta ja elämänvoimasta. Suurella näyttämöllä klo 15 Saarijärven, Hankasalmen, Luhangan, Jämsän ja Keuruun esitykset Pienellä näyttämöllä klo 13 ja 16.30 Mukana Äänekosken, Jyväskylän ja Viitasaaren esitykset.</p> <p>Галерея Центральной Финляндии На фестивале, посвящённом 100-летию Финляндии, выступят участники проекта «Разрушая границы». Все спектакли рождаются из мечты, смелости и жизненной силы. На большой сцене в 15 часов</p>	<p>26.11.2017</p>	<p>Jyväskylän kaupunginteatteri, Vapaudenkatu 36</p> <p>Городской театр Ювяскюля, Vapaudenkatu 36</p>	<p>Liput: 7 €</p> <p>Билеты: 7 €</p> <p>http://www.jyvaskyla.fi/kaupunginteatteri/naytelmat/vierailut/galleriakeskisuomi</p>

<p>Выступления участников из Саариярви, Ханкасалми, Луханка, Ямса и Кеуруу На малой сцене в 13.00 и 16.30 Выступления участников из Энекоски, Ювяскюля и Виитасаари.</p>			
<p>Jyväskylä Sinfonia: Kahvit sateenkaaren alla Grigory Tsyganov, alttoviulu Gil Shaked-Agababa, klarinetti András Szabó, piano W. A. Mozart: Kegelstatt-trio Robert Schumann: Satukertomuksia Johannes Brahms: Sonaatti nro 1</p> <p>Симфония Ювяскюля: Кофе под радугой Григорий Цыганов, альт Гил Шакед-Агабаба, кларнет Андраш Сабо, фортепиано В. А. Моцарт Роберт Шуман Йоханнес Брамс</p>	<p>26.11.2017, 15.00</p>	<p>Lutakon Leidi, Schaumanin puistotie 2, Jyväskylä</p> <p>Лэйди, Лутакко, Schaumanin puistotie 2, Ювяскюля</p>	<p>Liput / Билеты: 15 € (sisältää pullakahvit / включает кофе с булочкой).</p> <p>http://www.jyvaskylasinfonia.fi/konsertit/kahvitsateenkaarenaalla</p>
<p>Fiksusti töihin –seminaari Tilaisuus on suunnattu erityisesti työnantajien edustajille ja muille aiheesta kiinnostuneille. Tervetuloa mukaan maksuttomaan seminaariin ja aamiaiselle!</p> <p>Семинар : с умом на работу Мероприятие предназначено для работодателей и других заинтересованных сторон. Добро пожаловать на бесплатный семинар и завтрак!</p>	<p>28.11.2017, 8.00-10.30</p>	<p>Jyväskylän kaupungintalo, valtuustosali, Vapaudenkatu 32</p> <p>Мэрия Ювяскюля, Vapaudenkatu 32</p>	<p>Tilaisuus on maksuton</p> <p>Мероприятие бесплатное.</p>
<p>Vapaaehtoistoiminnan info Infossa saat perustietoa vapaaehtoisena toimimisesta ja vapaaehtoistoiminnan mahdollisuuksista Jyväskylässä.</p> <p>Информационное мероприятие о волонтерской деятельности Базовая информация о волонтерской</p>	<p>28.11.2017, 17.00–20.00</p>	<p>Kansalaistoiminnan keskus Matara, Saunio 1.krs, Matarankatu 6 A 1</p> <p>Центр гражданской деятельности «Матара»,</p>	<p>Ei tarvitse ilmoittautua etukäteen.</p> <p>Без предварительной записи. Вход свободный.</p>

<p>работе в целом и о деятельности в Ювяскюля.</p>		<p>Matarankatu 6 A 1, Saunio, Ювяскюля</p>	<p>http://www.jyvaskyla.fi/vapari/vapaaehtoistoiminta/info</p>
<p>Vapaaehtoiseksi! –messut Messuilla on mahdollisuus tutustua vapaaehtoistoiminnan paikkoihin ja niitä tarjoaviin toimijoihin.</p> <p>Ярмарка «Волонтер!» На ярмарке вы можете познакомиться с волонтерской деятельностью и с теми, кто её предлагает.</p>	<p>30.11.2017, 13.00-18.00</p>	<p>Kansalaistoimintakeskus Matara, Matarankatu 6, Jyväskylä</p> <p>Центр гражданской активности Матара, Matarankatu 6, Ювяскюля</p>	<p>Vapaa pääsy Вход свободный</p> <p>http://www.matara.fi/tapahtumakalenteri/tapahtumalista/150-vapaaehtoiseksi-messut-2</p>
<p>Suomalainen kansallispuku –näyttely, Jyväskylä Suomen käsityön museon suursatsaus Suomen juhluvuodelle on Suomalainen kansallispuku –näyttely, joka kutoo värikästä tarinaa suomalaisesta kansallispuvusta, sen historiasta ja nykypäivästä.</p> <p>Выставка финского национального костюма Выставка финского национального костюма – большой вклад Финского музея прикладного искусства в празднование юбилейного года Финляндии, на которой представлена красочно сплетённая история финского национального костюма, от его истоков до наших дней.</p>	<p>до 3.12.2017</p>	<p>Suomen käsityön museo, Kauppakatu 25</p> <p>Музей прикладного искусства Финляндии, Kauppakatu 25, Ювяскюля</p>	<p>Perjantaisin kaikille vapaa pääsy. www.craftmuseum.fi / По пятницам свободный вход. www.craftmuseum.fi /</p>
<p>Suomen lippujen ja vaakunain historiaa Yliopiston avoimen tiedon keskus kunnioittaa Suomen 100-vuotiasta historiaa Suomen lipun historiasta kertovalla näyttelyllä Pysy Suomessa ryhänä – Suomen lippujen ja vaakunain historiaa.</p> <p>История флагов и гербов</p>	<p>До 27.01.2018</p>	<p>Jyväskylän yliopiston kirjasto, Seminaarinkatu 15</p> <p>Библиотека университета Ювяскюля, Seminaarinkatu 15</p>	<p>Vapaa pääsy. Вход свободный.</p> <p>https://kirjasto.jyu.fi</p>

Финляндии

В честь 100-летия истории Финляндии проводятся открытые информационные мероприятия в университете. Выставка по истории финского флага. - история финских флагов и гербов.

--

--

--